

**Poland-Szczecin: Promotional services**  
**OJ S 204/2015 21/10/2015**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: DB Port Szczecin Sp. z o.o.

Postal address: ul. Bytomska 14

Town: Szczecin

Postal code: 70-603

Country: Poland

For the attention of: Anna Olszewska, Gerard Lewandowski

E-mail: [zakupy@dbport.pl](mailto:zakupy@dbport.pl)

Telephone: +48 914307774 / 914307771

Fax: +48 914624779

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.deutschebahn.com/portszczecin>

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

**I.3. Main activity**

Other: przeładunek towarów w portach morskich

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Produkcja filmu promocyjnego o projekcie terminala kontenerowego w Szczecinie należącego do Spółki DB Port Szczecin.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

NUTS code PL424 Miasto Szczecin

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest produkcja filmu promocyjnego o projekcie Terminala

Kontenerowego w Szczecinie należącego do spółki DB Port Szczecin o długości 5 minut.

2. Przedmiot zamówienia obejmuje opracowanie scenariusza filmu i wywiadów, realizację materiału filmowego oraz wykonanie filmu wraz z podkładem muzycznym i oprawą graficzną.

Wymagania i parametry dla przedmiotu zamówienia określa załącznik nr 1 do SIWZ.

**II.1.5. CPV code(s)**

79342200 Promotional services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 8 610 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena – rozumiana jako całkowita, ryczałtowa cena netto za kompleksową realizację przedmiotu zamówienia. Weighting 50
2. Jakość produkcji filmowych. Weighting 50

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

5/2015/PFP

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: PFP/U/5/2015

Lot title: Umowa

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.9.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 30

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Einfo.pl Centrum Reklamy Marzena Szymczuk

Postal address: Boguchwały 18/7

Town: Szczecin

Postal code: 71-531

Country: Poland

E-mail: [marzena@studio-online.pl](mailto:marzena@studio-online.pl)  
Telephone: +48 888444019  
Internet address: [www.studio-online.pl](http://www.studio-online.pl)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

**V.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko (POIiŚ), wersja 2.0 – oś priorytetowa VII (Centra logistyczne i terminale kontenerowe).

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

18.10.2015